



Montag, 8. April 1974

Blatt 738

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal:

Städtische Gesundenuntersuchungsstellen:

Bisher weit mehr als 100.000 Personen untersucht

Richtigstellung zur 'Altersstruktur der Wiener Bevölkerung'

Konstituierende Sitzung des Landessanitätsrates

Lokal:

LKW bitte nicht beim Naschmarkt abstellen

9 Millionen Eier für Ostern

Neue Attraktion im Lainzer Tiergarten:

Lipizzaner auf Sommerurlaub in der Hermes-Villa

Saisonende für Wiens Pensionistenklubs

Wirtschaft:

Baukosten voriges Jahr um ein Drittel höher

Chef vom Dienst 42 800/2971 Durchwahl

k o m m u n a l :

=====

staedtische gesundenuntersuchungsstellen:

bisher weit mehr als 100.000 personen untersucht

2 wien, 8.4. (rk) nach einer vom gesundheitsamt soeben veroeffentlichten statistik des jahres 1973 wurden 8.538 personen - davon 5.424 frauen - einer vorsorgeuntersuchung in einer staedtischen gesundenuntersuchungsstelle unterzogen. dabei konnten 17 krebs-erkrankungen festgestellt und einer fruehbehandlung zugefuehrt werden. in elf faellen lag der verdacht eines gebaermutterkrebses vor. seit dem vergangenen sommer gibt es im rahmen der gesundenuntersuchungsstellen der stadt wien auch eine eigene raucherberatung. die bilanz ist bisher sehr erfreulich: von insgesamt 130 personen haben auf grund der beratung und hilfstellung 75 prozent das rauchen aufgegeben.

seitens der gemeinde wien wurde bereits sehr frueh die bedeutung solcher prophylaktischer untersuchungen erkannt und 1950 die ersten gesundenuntersuchungsstellen eingerichtet. wien war damit eine der ersten staedte der welt, die derartige vorsorgeambulatorien errichtete. seit damals wurden in den gesundenuntersuchungsstellen der stadt wien bereits weit mehr als 100.000 personen untersucht. gerade das fruehzeitige erkennen einer krankheit wie zum beispiel von krebsgeschwueren, herz- und kreislaufschaedigungen, stoffwechsel-erkrankungen sowie chronischen infektionskrankheiten (zum beispiel tbc) bewirkt eine entsprechende fruehzeitige behandlung und diese wieder ist garantie fuer eine absolute heilung.

gesundenuntersuchungsstellen gibt es im 3. bezirk, hainburger strasse 57 - 63, im 9. bezirk, spitalgasse 23, im 10. bezirk, kundratstrasse 3, im 13. bezirk, hietzinger kai 1, im 15. bezirk, sorbaitgasse 3 und im 16. bezirk, montleartstrasse 37. anmeldungen sowohl zur gesundenuntersuchung als auch zur raucherberatung werden montag bis freitag in der zeit von 8 bis 11 uhr im gesundheitsamt der stadt wien, 1, schottenring 24, entgegen-genommen. die kostenlosen untersuchungen und beratungen erfolgen unabhaengig von den gesetzlichen gesundenuntersuchungen der sozialversicherung.

k o m m u n a l :

=====

nichtigstellung zu 'altersstruktur der wiener bevoelkerung'
('rathaus-korrespondenz' vom samstag, dem 6. april)

wien, 8.4. (rk) gegenueber dem jahr 1961 ist der anteil der kinder unter 15 jahren von 13,1 auf 16,3 prozent gestiegen - und nicht, wie es im dritten absatz der aussendung heisst, von 14,2 auf 16,3 prozent. wir bitten, dieses versehen zu entschuldigen.

+++

k o m m u n a l :

=====

konstituierende sitzung des landessanitaetsrates

4 wien, 8.4. (rk) montag fand unter dem vorsitz von landeshauptmann leopold g r a t z die konstituierende sitzung des landessanitaetsrates fuer wien fuer die funktionsperiode 1974/76 statt. der sitzung wohnten neben den stadtraeten kurt h e l l e r und dr. alois s t a c h e r auch landesamtsdirektor dr. rudolf e r t l bei. nachdem der landeshauptmann dem scheidenden vorstand seinen dank ausgesprochen hatte, ueberreichte er den neuen vorstandsmittgliedern die dekrete mit dem ersuchen, in der nun beginnenden dreijaehrigen funktionsperiode des landessanitaetsrates alles zu tun, um die gesundheitspolitischen belange fuer das land wien in optimaler weise wahrzunehmen.

bei der anschliessenden wahl wurde landessanitaetsdirektor oberstadtphysikus dr. erman j u n k e r zum vorsitzenden, univ.-prof. walter s w o b o d a zum vorsitzenden-stellvertreter bestellt. obersenaatsrat dr. josef b a n d i o n uebt die funktion eines schriftfuehrers aus.

in der anschliessenden arbeitssitzung wurde ueber die besetzung des aertzlichen anstaltsdirektors des allgemeinen krankenhauses und des aertzlichen anstaltsleiters des floridsdorfer krankenhauses beraten.

prof. dr. f e l l i n g e r regte eine studie fuer die bessere ausnuetzung der in den wienner krankenhaeusern befindlichen roentgenstationen an, um eine raschere durchuntersuchung der patienten zu ermoeeglichen.

L o k a l :

=====

Lkw bitte nicht beim naschmarkt abstellen

1 wien, 8.4. (rk) die Lkw-Lenker, die ihre fahrzeuge im bereich des naschmarktes parken, bekommen in diesen tagen flugblaetter der stadtverwaltung, in denen sie ersucht werden, das nicht zu tun. es wird darauf hingewiesen, dass die abgestellten schwerfahrzeuge eine arge behinderung des verkehrs darstellen. vielfach sind die Lkws so abgestellt, dass sich die Lenker strafbar machen. im flugblatt wird darauf hingewiesen, dass fuer lastautos, mit denen lebensmittel transportiert werden, im bereich des grossmarktes inzersdorf ideale abstellmoeglichkeiten bestehen.

da unter den Lkw-Lenkern viele auslaender sind, werden die flugblaetter ausser in deutscher auch in bulgarischer, griechischer, hollaendischer, rumaenischer, serbokroatischer, tuerkischer und ungarischer sprache verteilt.

0920

wie bereits fernschriftlich am samstag, dem 6. april, durchgegeben:

L o k a l :

=====

9 millionen eier fuer ostern

wien, 8.4. (rk) zu den osterfeiertagen wird die versorgung der wiener bevoelkerung mit allen wichtigen nahrungs- und genussmitteln sowie mit den traditionellen feiertagsspezialitaeten in ausreichendem masse gewaehrleistet sein. es steht wieder ein reichhaltiges angebot zur verfuegung.

f r i s c h e i e r werden in grossen mengen angeboten. zur ergaenzung der saisonbedingt stiegenden inlandsaufbringung dienen rund 9 millionen stueck importeier, die vor allem aus den ostblockstaaten angeliefert wurden. die verbraucherpreise liegen um durchschnittlich 40 bis 50 groschen je stueck hoeher als im vorjahr. mit weiteren preissteigerungen ist vor den feiertagen allerdings nicht mehr zu rechnen, geringfuegige preissenkungen sind hingegen nicht ausgeschlossen.

die anlieferungssituation bei g e f l u e g e l kan gleichfalls als guenstig bezeichnet werden. neben inlaendischem frischgefluegel kommt auch importware in ausreichenden mengen auf den markt. gegenwaertig lagern in den kuehlhaeusern rund 2.500 tonnen gefriergefluegel. trotz des umstandes, dass die verbraucherpreise gegenwaertig um 3 bis 4 schilling je kilogramm hoeher sind als zu den osterfeiertagen 1973, kann gefluogelfleisch noch immer als die preisguenstigste fleischart bezeichnet werden. mit verteuierungen ist mit ruecksicht auf die zufriedenstellende angebotssituation fuer die naechste zukunft gleichfalls nicht zu rechnen.

bei f r i s c h f l e i s c h wird es ebenfalls keine versorgungsschwierigkeiten geben. bei r i n d f l e i s c h besteht zum teil sogar ein gewisses ueberangebot. aber auch die durch importe von schlachtschweinen aus der ddr verstaerkte marktbeschickung mit s c h w e i n e f l e i s c h reicht aus, um den erhoelten feiertagsbedarf zur gaenze zu decken. k a l b f l e i s c h wurde in den letzten wochen in verstaerktem umfang vermarktet, so dass die bei dieser fleischart gelegentlich auftretende verknappun-

gen zu den feiertagen voraussichtlich nicht eintreten werden. auch selchfleisch ist reichlich vorhanden. bemerkenswert sind weiters die ueberaus starken anlieferungen an laemmern.

die der amtlichen preisregelung unterliegenden rindfleischsorten sind gegenwaertig um 3 bis 4 schilling je kilogramm billiger als im vorjahr. ausserdem werden im rahmen der 'verbilligungsaktion fuer rindfleisch' drei weitere fleischsorten besonders preisguenstig abgegeben. die preise der uebrigen sorten liegen hingegen meist um 3 bis 6 schilling je kilogramm hoeher als im vorjahr. auch schweine- und kalbfleisch hat sich gegenueber ostern 1973 ja nach sorte um 2 bis 10 schilling je kilogramm verteuert. bei selchfleisch betragen die preissteigerungen gleichfalls von 2 bis 10 schilling je kilogramm. allerdings werden die derzeitigen preise fuer die naechste zeit voraussichtlich stabil bleiben.

die versorgung wiens mit salatgemuese ist durch reichliche importe sowie durch die staendig zunehmende inlandsaufbringung hinreichend gewaehrleistet. gurken, paradeiser und paprika aus den ostblockstaaten sowie karfiol, kohl und kochsalat aus italien ergaenzen das gemueseangebot. der traditionelle 'gruen-donnerstag-spinat' ist durch anlieferungen mit frisch- sowie tiefkuehlware gesichert. die gemuesepreise sind teils niedriger (kraut, dille, petersilwurzeln), teils hoeher (karotten, kohlrabi, kren, moehren, gurken, paradeiser, paprika) als im vorjahr.

der bedarf an aepfeln kann infolge der grossen vorraete steirischer aepfel guter qualitaet derzeit noch ausschliesslich durch inlaendische ware preisguenstig gedeckt werden. die in leicht rueckklaefigen mengen angelieferten italienischen birnen und bananen aus sued- und mittelamerika sowie teure suedafrikanische weintrauben bester qualitaet, vervollstaendigen das obstangebot. die preise fuer inlaendische aepfel der klassen (roem) 2 und wirtschaftsobst sind niedriger als im vorjahr. auch bananen, bei denen allerdings verteuierungen in den naechsten tagen moeglich sind, werden gegenwaertig etwas billiger als im vorjahr vermarktet.

an agrumen stehen vor allem in bedarfsdeckenden mengen die zu guenstigen preisen angebotenen orangen aus israel, italien und spanien sowie italienische zitronen zur verfuegung. die verbraucherpreise sind bei orangen meist etwas guenstiger als im vorjahr.

L o k a l :

=====

neue attraktion im Lainzer tiengarten:

Lipizzaner auf sommerurlaub in der hermes-villa

wien, 8.4. (rk) eine neue attraktion: der Lainzer tiergarten hat den besuchern heuer im sommer nicht nur wildschweine, mufflons, wildpferde und rehe, sondern auch lipizzaner zu bieten. das ballett der weissen hengste macht heuer zum ersten mal ferien in der hermes-villa.

die arbeiten an den stallungen im wirtschaftstrakt des ehemaligen waldschloessels der kaiserin elisabeth (roem) 1. sind nahezu abgeschlossen. die wiener stadtverwaltung loest damit ein versprechen ein, das sie anlaesslich der fuenfhundertjahrfeier der spanischen reitschule geb: ein den beduerfnissen der reitschule entsprechendes sommerquartier zur verfuegung zu stellen. gleichzeitig ist dies ein nachtraegliches jubilaeumsgeschenk wiens an das institut.

die renovierungsarbeiten fuer die stallungen der pferde werden voraussichtlich 1,1 millionen schilling kosten. mit den arbeiten wrde im herbst vergangenen jahres begonnen. sie werden in den naechsten wochen abgeschlossen sein.

der wirtschaftstrakt der hermes-villa eignet sich vorzueglich fuer die unterbringung der pferde. in diesem trakt waren in k.u.k.-zeiten die pferde von kaiserin elisabeth untergebracht. da auch das personal der spanischen reitschule in der naehe der pferde wohnen muss, waren umfangreichere adaptierungen notwendig. es wurden lichtleitungen verlegt, wasserleitungen installiert und kanaele gegraben.g

das landwirtschaftsministerium stellte fuer diese arbeiten eine million schilling zur verfuegung. die stadtverwaltung verzeichtet solange auf einen pachtzins, bis dieser betrag aufgebraucht ist. als jahrespacht wurden 50.000 schilling vereinbart.

die spanische reitschule hat die absicht, die pferde von ende juni bis ende august auf sommerurlaub nach Lainz zu schicken. doch auch in den ferien stehen die pferde in strenger zucht: ein freier auslauf ist nicht vorgesehen. die pferde werden im freien von ihren bereitern gefuehrt.

man rechnet damit, dass heuer 36 lipizzaner aus der hofburg ins sommerquartier uebersiedeln werden.

+++

L o k a l :

=====

saisonende fuer wiens pensionistenklubs

wien, 8.4. (rk) kommenden donnerstag, dem 11. april, hat eine der beliebtesten sozialeinrichtungen seasonschluss: 135 wiener pensionistenklubs werden nach sechsmonatiger betriebszeit an diesem tag schliessen.

die abgelaufene saison hat wieder einmal bewiesen, dass die popularitaet dieser einrichtung unter der aelteren generation nach wie vor im steigen begriffen ist. die moeglichkeit, sich in den klubs zu unterhalten, zu zerstreuen und kontakte mit anderen menschen zu finden, hat sich als ein wirksames mittel gegen die einsamkeit vieler alleinstehender erwiesen. insgesamt wurden in der abgelaufenen saison rund 9.800 (im vorjahr waren es 9.000) klubbesucher betreut. dabei standen den besuchern zahlreiche moeglichkeiten der zerstreueung zur verfuegung: tageszeitungen, buecher, unterhaltungsspiele, filmvorfuehrungen, vortraege sowie diverse veranstaltungen in form von bunten nachmittagen.

+++

w i r t s c h a f t :

=====

baukosten voriges jahr um ein drittel hoher

wien, 8.4. (rk) aus den neuesten ''mitteilungen aus statistik und verwaltung der stadt wien'' geht hervor, dass die baukosten im wohnhaus- und siedlungsbau ende vergangenen jahres um 37,5 prozent hoher waren als im durchschnitt der jahre 1971/72. gegenueber 1945 sind die baukosten auf das dreissigfache gestiegen.

+++